

藝術家

發刊4週年特大號

Artist

49

第九卷
第一期

藝術家發刊四週年

于還素

藝術家是人類的精神財富，道路與導向。他們以敏銳的才華，直接地反映出自然衍變與人類的偉大創造能力的發生與成長，在此一過程中，自然現象實質上就是人類文明進步的、外在的、客體的和機動的發展，也是道德力量的上昇與顯現。

藝術家雜誌在這短短四年內，提供了一個為介紹、聯貫、交會、融合、激發、鼓勵藝術家的場地，使得各不相屬而且有分歧的國際間以及國內個別不同觀點，作一次非常壯觀的操作。使本來就是各別的事物，在不同的光線或倒影之下，突出其不同的面貌

，交錯排比中，呈一交響樂式的海洋般大匯合。發露其藝術家潛藏中的美的擴充實相。我們覬覦全人類形象暫時凝注於某一特殊焦點時，微末與輕微的原始性的躍動，正如震源之與噴火的關係，惟有周密且有適度思考的人，也就是藝術家們所做的，才會瞭解它具備的含蘊。

為此，基於「藝術家」正需要大眾滋潤的理由，美術刊物的蓬勃發展，是值得我們贊譽的。也就是假設在藝術上沒有這一類可以制衡的尺度，人類生存的價值的評估，仍然是虛幻的。

藝術家發刊四週年，我願以「再接再勵」四個字，表示我的賀意。



總號第49號 1979年六月
中華民國六十八年六月出版
PRINTED IN TAIWAN
第九卷第一期

發行人：何政廣
編輯者：藝術家編委會
編輯顧問：劉其偉
設計顧問：何耀宗
發行部：鍾玉菱

海外特約撰述：西班牙：林惺嶽
美國：謝理發 蔣健飛 黃春英
巴黎：何玉郎 東京：江添福
北歐：劉麗 香港：鄭明

社址：台北市重慶南路一段118巷5號3樓
電話：3719693
郵政劃撥：104479

行政院新聞局登記證局版台誌字第0420號
中華郵政台字第3670號執照登記為第一類新聞紙

北部總經銷：瑞泰文物供應社（電話：341-0424）

台北市晉江街41號樓下

南部總經銷：台南市南寧街109巷44號 吳忠南

電話：(062)253270

新竹總經銷：大華文化服務社

台中總經銷：聯合書報社

苗栗總經銷：美華書局

花蓮總經銷：中原書局

宜蘭總經銷：民生書局

基隆總經銷：自強書局

金門總經銷：源成書店

香港總經銷：傳達書屋

泰國·曼谷：集成書局

新加坡：凌達風 劉培和

台北門市部：中國書城·出版家書城

零售：新台幣50元

長期訂閱：半年6期新台幣300元

全年12期新台幣520元

二年24期新台幣950元

訂閱辦法：①請將書款文存各地郵局劃撥儲金第104479號帳戶藝術家雜誌社

②支票或匯票掛號寄台北市重慶南路一段118巷5號3樓

海外讀者直接訂閱：

平郵一港澳：一年港幣84元 二年港幣145元

韓、菲、泰、日：一年美金16元 二年美金29元

國外其他地區：一年美金17元 二年美金31元

航郵一港澳：一年港幣97元 二年港幣171元

亞洲、大洋洲區：一年美金21元 二年美金37元

歐美非洲地區：一年美金27元 二年美金48元

●請寄支票或旅行支票至台灣台北市30-128號信箱本社
(掛號費全年另加美金2元)

本刊著作權屬藝術家雜誌社，不准翻印或轉載。

如有查詢事項，請寄台灣台北市30-128號信箱本社。



● 紙上專題名
畫展
梅花・梅花

● 新潮

● 藝術收藏

● 人物與歷史

● 民俗報導

● 陶藝

● 藝術論壇

● 繪畫技巧

● 水彩畫廊

● 展覽會



廣告索引 ●

藝術家發刊四週年…于還素	5
● 專輯	
提高畫廊水準・要先建立藝術評論制度…楊英風	25
畫廊專輯	
台北畫廊的滄桑史…文康26 台北的畫廊地圖	38
台北的畫廊主持人談畫廊的經營…史文楣記錄	30
新一代收藏家趙翔・黃宣彥・曾文雄談在畫廊買畫經緯…本刊	36
畫家談畫廊與繪畫市場…本刊主辦座談會	42
東京的畫廊…郭東榮	47
日本最前衛的畫廊：東京畫廊訪問記…何肇衡	51
巴黎畫商的幾個面目…勒爾凡著・陳英德譯	56
巴黎的畫廊…陳英德寄自巴黎	60
漫談紐約畫廊…呂理尚寄自紐約	62
● 紙上專題名	
畫展	
梅花・梅花	
中國歷代畫梅名作…蔣健飛提供	76
中國歷代畫家寫梅…蔣健飛	94
近代畫家筆下的梅・選自歷史博物館「我愛梅花展」	96
一代畫梅大師王冕…巧文	98
● 新潮	
從塞尚到伍因素・談藝術中功能的轉變…呂理尚寄自紐約	12
自畫像的寫實畫家桑多飛・在巴黎看新寫實畫…陳英德	146
國際藝壇…沃爾荷發表新作等	17
● 藝術收藏	
蘇富比在香港舉行我國藝術品拍賣會…胡公魯	18
畫絹和畫紙的斷代…談錫永寄自香港	137
● 人物與歷史	
韓湘寧訪問記—海外中國畫家專訪…何政廣	64
啤酒與美術館…劉麗寄自哥本哈根	152
● 民俗報導	
醺壇彩棚的搭建與裝飾…宋龍飛	160
● 陶藝	
宜興陶器(下)…楊文霓譯	127
越窯在日本—中國陶瓷輸日的開始…陳信雄・謝明良	132
● 藝術論壇	
風格的誕生…何懷碩	107
● 繪畫技巧	
攝影寫實繪畫入門…靜枚譯	156
● 水彩畫廊	
東方文藝復興的先驅—林風眠…劉其偉	73
● 展覽會	
郭軻五十年回顧展…花村100 國內藝壇…	20
汪壽寧古屋畫展…岳蘭瑤	102
第三屆河邊畫展…江淡仁	103
用色彩來寫詩的畫家—賴傳鑑…廖雪芳	114
從功夫到垃圾—許坤成的畫…楊熾宏	118
潘朝森的靜觀世界…伊然	120
今年的師大畢業展…芳如	121
吳方正・陳秋瑾・卓聖格三人展…李焜培	122
從美術教育到藝術創作…陳輝東	125
中壢高中學生畫展…星極	126

羅福畫廊汪壽寧畫展…封面裏頁	汪澄畫展…3	李國謀畫展…4	月光美術材料公司…6
明生畫廊…8	長流畫廊…9	春之藝廊星期日畫會展…9	阿波羅畫廊許坤成畫展…10
太極藝廊…11	封底裡頁	園丁攝影公司…187	羅福畫廊潘朝森畫展…21
陳甲上畫集…22	春之藝廊河邊畫會展覽…103	阿波羅畫廊何懷碩畫展…104	仁富恆廠股份有限公司…41
吳方正陳秋瑾卓聖格三人展…123	陳輝東畫展…124	藝術家合訂本…176	富億企業有限公司…23
金潢室內設計公司…177	台灣原始藝術館…177	誠美堂…177	陶朋舍…127
前鋒畫廊…11	藝術圖書公司…180—185	出版與研究…186	藝術家叢刊…188
龍瑞棉紙有限公司…178			

藝術家



發刊4週年特大號

Artist

49

第九卷
第一期



汪壽寧 石牌古屋 油畫

汪壽寧女士畫展

六月二十二日至二十八日

羅福畫廊

Louvre Palace Art Gallery

台北市中山北路二段四號之二 (美而廉隔壁)

4-2, CHUNG SHAN N. RD., SEC2, TAIPEI, TAIWAN

TEL: 5514326, 5118586



水鄉（套色木刻）

汪澄1979木刻

汪澄個展1979年六月一日至七月二日在美國洛杉磯SPENCER HOWAD画廊，九月七日至十月六日在聖地牙哥FOUR CORNERS画廊，十一月二十日至1980年一月二日在三藩市ADH画廊。

李穀摩書畫展

地點：省立博物館
日期：六十八年七月二日至八日



李穀摩 閨家歡樂 水墨畫

藝術家發刊四週年

于還素

藝術家是人類的精神財富，道路與導向。他們以敏銳的才華，直接地反映出自然衍變與人類的偉大創造能力的發生與成長，在此一過程中，自然現象實質上就是人類文明進步的、外在的、客體的和機動的發展，也是道德力量的上昇與顯現。

藝術家雜誌在這短短四年內，提供了一個為介紹、聯貫、交會、融合、激發、鼓勵藝術家的場地，使得各不相屬而且有分歧的國際間以及國內個別不同觀點，作一次非常壯觀的操作。使本來就是各別的事物，在不同的光線或倒影之下，突出其不同的面貌

，交錯排比中，呈一交響樂式的海洋般大滙合。發露其藝術家潛藏中的美的擴充實相。我們覬窺全人類形象暫時凝注於某一特殊焦點時，微末與輕微的原始性的躍動，正如震源之與噴火的關係，惟有周密且有適度思考的人，也就是藝術家們所做的，才會瞭解它具備的含蘊。

為此，基於「藝術家」正需要大眾滋潤的理由，美術刊物的蓬勃發展，是值得我們贊譽的。也就是假設在藝術上沒有這一類可以制衡的尺度，人類生存的價值的評估，仍然是虛幻的。

藝術家發刊四週年，我願以「再接再勵」四個字，表示我的賀意。



總號第49號 1979年六月
中華民國六十八年六月出版
PRINTED IN TAIWAN
第九卷第一期

發行人：何政廣
編輯者：藝術家編委會
編輯顧問：劉其偉
設計顧問：何耀宗
發行部：鍾玉菱

海外特約撰述：西班牙：林惺嶽
美國：謝理發 蔣健飛 黃春英
巴黎：何玉郎 東京：江添福
北歐：劉麗 香港：鄭明

社址：台北市重慶南路一段118巷5號3樓
電話：3719693
郵政劃撥：104479

行政院新聞局登記證局版台誌字第0420號
中華郵政台字第3670號執照登記為第一類新聞紙

北部總經銷：瑞泰文物供應社（電話：341-0424）

台北市晉江街41號樓下

南部總經銷：台南市南寧街109巷44號 吳忠南
電話：(062)253270

新竹總經銷：大華文化服務社

台中總經銷：聯合書報社

苗栗總經銷：美華書局

花蓮總經銷：中原書局

宜蘭總經銷：民生書局

基隆總經銷：自強書局

金門總經銷：源成書店

香港總經銷：傳達書屋

泰國·曼谷：集成書局

新加坡：凌運鳳 劉培和

台北門市部：中國書城·出版家書城

零售：新台幣50元

長期訂閱：半年6期新台幣300元

全年12期新台幣520元

二年24期新台幣950元

訂閱辦法：① 請將書款交存各地郵局劃撥金第104479號帳戶藝術家雜誌社
② 支票或匯票掛號寄台北市重慶南路一段118巷5號3樓

海外讀者直接訂閱：

平郵一港澳：一年港幣84元 二年港幣145元

韓、菲、泰、日：一年美金16元 二年美金29元

國外其他地區：一年美金17元 二年美金31元

航郵一港澳：一年港幣97元 二年港幣171元

亞洲、大洋洲區：一年美金21元 二年美金37元

歐美非洲地區：一年美金27元 二年美金48元

● 請寄支票或旅行支票至台灣台北市30-128號信箱本社
(掛號費全年另加美金2元)

本刊著作權屬藝術家雜誌社，不准翻印或轉載。
如有查詢事項，請寄台灣台北市30-128號信箱本社。

再版出書 藝術家雜誌主編 藝術家叢刊⑥

藍蔭鼎水彩專輯



- 25開本156頁 圖版印刷清晰
- 定價新台幣80元
- 書已出版・如須掛號寄書每本請加 6 元郵費。
- 團體購買十本以上照定價八折優待。

「美的觀感，不是自私的，應該要能獲得大眾的共鳴。」這是水彩畫家藍蔭鼎的繪畫觀；本刊爲了紀念他的藝術生涯，特別出版這一本水彩專輯，介紹藍蔭鼎一生各時期的一百二十八幅水彩畫，彩色二十幅。同時附錄他的老師日本水彩畫家石川欽一郎的「山紫水明集」六十幅，都是石川在五十年前描寫台灣風土人情的水彩畫精品。

藍蔭鼎的水彩畫，自成一格，以台灣農村爲對象的畫題，親切感人，本書將可提供讀者對他藝術創作有清晰的認識；而石川欽一郎的畫風，對台灣水彩畫壇的影響，從這本畫集中也可體會出來。本書也是學習水彩畫的最佳參考書。

山紫水明集

附錄：日本著名的水彩畫家
石川欽一郎、描繪台灣風土
的水彩畫

藝術家雜誌社

台北市重慶南路一段118巷5號3樓
郵政劃撥：104479

透明保護液的特色，高濃度的最佳品質



櫻花牌廣告顏料，表面特加上一層透明保護液，使顏料不溢出，還可防止乾涸，永保高濃度的最佳品質。



櫻花廣告顏料

月光美術材料股份有限公司



● 紙上專題名畫展
梅花·梅花

● 新潮

● 藝術收藏

● 人物與歷史

● 民俗報導

● 陶藝

● 藝術論壇

● 繪畫技巧

● 水彩畫廊

● 展覽會



廣告索引 ●

藝術家發刊四週年…于還素	5
● 專輯	
提高畫廊水準，要先建立藝術評論制度…楊英風	25
畫廊專輯	
台北畫廊的滄桑史…文康26 台北的畫廊地圖	38
台北的畫廊主持人談畫廊的經營…史文楣記錄	30
新一代收藏家趙翔、黃宣彥、曾文雄談在畫廊買畫經緯…本刊	36
畫家談畫廊與繪畫市場…本刊主辦座談會	42
東京的畫廊…郭東榮	47
日本最前衛的畫廊：東京畫廊訪問記…何肇衡	51
巴黎畫商的幾個面目…勒爾凡著·陳英德譯	56
巴黎的畫廊…陳英德寄自巴黎	60
漫談紐約畫廊…呂理尚寄自紐約	62
● 紙上專題名畫展	
中國歷代畫梅名作…蔣健飛提供	76
中國歷代畫家寫梅…蔣健飛	94
梅花·梅花	
近代畫家筆下的梅，選自歷史博物館「我愛梅花展」	96
一代畫梅大師王冕…巧文	98
● 新潮	
從塞尚到伍因素，談藝術中功能的轉變…呂理尚寄自紐約	12
自畫像的寫實畫家桑多飛，在巴黎看新寫實畫…陳英德	146
國際藝壇…沃爾荷發表新作等	17
● 藝術收藏	
蘇富比在香港舉行我國藝術品拍賣會…胡公魯	18
畫絹和畫紙的斷代…談錫永寄自香港	137
● 人物與歷史	
韓湘寧訪問記—海外中國畫家專訪…何政廣	64
啤酒與美術館…劉麗寄自哥本哈根	152
● 民俗報導	
醴壇彩棚的搭建與裝飾…宋龍飛	160
● 陶藝	
宜興陶器(下)…楊文霓譯	127
越窯在日本—中國陶瓷輸日的開始…陳信雄·謝明良	132
● 藝術論壇	
風格的誕生…何懷碩	107
● 繪畫技巧	
攝影寫實繪畫入門…靜枚譯	156
● 水彩畫廊	
東方文藝復興的先驅—林風眠…劉其偉	73
● 展覽會	
郭昉五十年回顧展…花村100 國內藝壇…	20
汪壽寧古屋畫展…岳蘭瑤	102
第三屆河邊畫展…江淡仁	103
用色彩來寫詩的畫家—賴傳鑑…廖雪芳	114
從功夫到垃圾—許坤成的畫…楊熾宏	118
潘朝森的靜觀世界…伊然	120
今年的師大畢業展…芳如	121
吳方正·陳秋瑾·卓聖格三人展…李焜培	122
從美術教育到藝術創作…陳輝東	125
中壢高中學生畫展…星極	126

羅福畫廊汪壽寧畫展…封面裏頁	汪澄畫展…3	李國謨畫展…4	月光美術材料公司…6
明生畫廊…8	長流畫廊…9	春之藝廊星期日畫會展…9	阿波羅畫廊許坤成畫展…10
太極藝廊…11	封底裡頁	園丁攝影公司…187	羅福畫廊潘朝森畫展…21
陳甲上畫集…22	春之藝廊河邊畫會展覽…103	阿波羅畫廊何懷碩畫展…104	仁富恆廠股份有限公司…41
吳方正陳秋瑾卓聖格三人展…123	陳輝東畫展…124	藝術家合訂本…176	富億企業有限公司…23
金潢室內設計公司…177	台灣原始藝術館…177	誠美堂…177	陶朋舍…127
前鋒畫廊…11	藝術圖書公司…180—185	出版與研究…186	藝術家叢刊…188
龍瑞棉紙有限公司…178			



嶄新的設計
一流的場地
頂尖的展覽

明生画廊 誕生了！

敬請注意
開幕日期

在台北中山北路的黃金地帶，我們開闢這一塊純淨的天地，希望藉美術品為媒介，為畫家和觀眾建築一座橋樑，從創作的發表以至於真善美的欣賞，彼此的心靈在此交流，也盼望以這座橋樑，引渡海外的藝術家作品，和國內的既有成就溝通。我們的目標是展望一個更富足的精神生活領域，也懇切邀請您一起分享。

- 提供例行展覽
- 提供觀眾藝術新知
- 提供畫家聯誼場所
- 定期舉行幻燈錄影觀賞

台北市中山北路一段145號明生大樓地下樓
電話：581-0858 • 541-2428

長流畫廊

重新開幕

林玉山回顧展

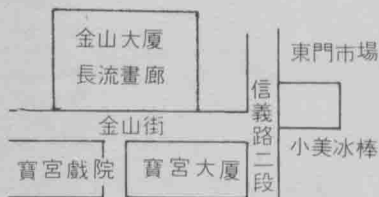
展出時間：七月一日至十五日

- ①定期舉辦名家作品展
- ②歡迎藝術家展出

新址：

台北市金山街20號金山大廈3樓

電話：321-8298



歡迎參觀指教

- 高價徵求古今名家書畫古董
- 台灣、日本古畫買賣交換寄售
- 代求當代名家書畫
- 外銷國畫、油畫、批發、零售最佳禮品



春之藝廊

台北市光復南路286號B

電話：(02) 781-6596~7

星期日畫會展覽

6月3日(星期一)

到6月14日(星期四)

預展酒會

6月2日下午二點到五點

陳錫樞
陳國寅
邱水銓
黃清溪
蔣瑞坑
羅美棧
姜鏡泉
黃淇村
廖武治
謝其森

呂義濱
杜潤庭
姚懷仁
陳日熊
林焰瀧
柳清松
楊清水
謝源張
胡竹雄
陳志修

開放時間：

星期二到星期五下午一點到晚上九點

星期六、日、例假日上午10點到晚上九點

星期一休息

旅法國巴黎畫家
(回國定居第一次個展)
6月19日—7月1日

許坤成畫展

《超寫實素描創作展示》



阿波羅畫廊
APOLLO ART GALLERY

台北市中華南路4段218-6號阿波羅大廈(二樓)
2FL 218-6 APOLLO BLDG. CHUNG HSIAO E. RD.,
SEC. 4 TAPEI, TAIWAN R.O.C. TEL 7819332

太極藝廊

張義雄
沈哲哉
賴傳鑑
陳瑞福

作品經紀人

TEL: (02) 7811714

台北市仁愛路四段101號三樓之二
萬代福大樓(遠東百貨公司對面)

經紀畫家聯展

6月1日(星期五)
至13日(星期三)
星期日休息

黃文雄油畫個展

6月14日(星期四)
至20日(星期三)
星期日照常開放

賴傳鑑油畫個展

6月23日(星期六)
至29日(星期五)
星期日照常開放

每天下午12:30-6:30

郭軻教授 精品展覽

日期：六月八日(星期五)
至二十日(星期三)



前鋒畫廊

art gallery

AVANT-GARDE

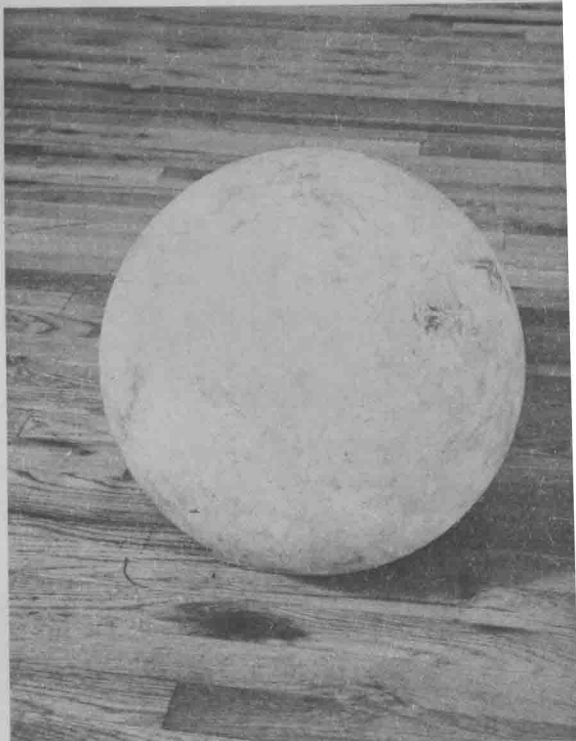
台北市敦化南路572-1號

電話：705-4221

市民暴動の後遺症

在西洋近代的美術史中，印象主義所踏過的一段路程，可視為是造型美術從文學與宗教的依附中淨濾的過程。到了塞尚的出現，造型美術在過去長時間隱藏着的許多問題，方才趨向明顯化。這些問題中，尤以物體本身之質與量、空間與時間等，成為近代以來美術家所熱衷於探求的主題。

由於它所敘述者，不再是人際間矛盾與衝突的大問題，却讓造型美術之所以構成



伍因素 水泥球 1971



塞尚 蘋果和橘子 1899

從塞尚到伍因素 談藝術中功能的轉換

一九七九年美國畫廊月報

呂理尚寄自紐約

的元素提昇為探求中的正面主題，美術發展到此，遂趨向於孤立化與單純化，於是便有所謂「純藝術」的名詞出現。

世紀初的達達主義，是藝術史中罕有的一次「市民暴動」事件，它的由來依然擺脫不開當年塞尚所埋下的基因，而它的後遺症却在五十年後的美國，尤其是紐約的美術裏依附在不同的官能而發作了。像科學的發明，它隨後亦帶來如污染等的弊害，但人類絕不因終將降臨的弊害而終止創造。美術的創作亦然，美術家寧可把各官能所發作出來的後遺症擴大來審視診治，也不願迴避而盼其自然消滅。

美國今天的繪畫，可說就是在這種精神的基礎上演變出來。儘管在七十年代裏呈現有諸多的藝術面貌，但仍然離不開一個共同的基面，從這基面上，以不同的角度、不同的形式和不同的層次擴大了那後遺症的現象，進而尋找出診治的藥方，也因此連帶地使美術又往前跨進了一步。

越過那座聖維克多山的雕刻家

當塞尚為「物體」立下了「圓球體、圓筒體和圓錐體」三體構成萬物的「宿命論」以後，本世紀二十年代前後的立體主義已將它發展到飽和的境地。但說什麼立體

主義者也只能以繪畫性的語言來詳細解說，它的場地只限於平面的畫布，詞彙也離不了是顏料與筆觸的搭配。若說那時也有所謂立體派的彫刻，亦不過是多面化之後的立體派的繪畫，它是因繪畫而演繹過來的，在美術中只充當了繪畫的傳聲筒。

因此之故，六十年代末期以後，美術構成的形式以立體的姿態出現者層出不窮，想是爲了彌補那一階段的空檔吧！

若再加上製作材料無限制發展的情形，古來對美術所訂立的分類規律受到破壞，則所謂彫刻的意義更難以明言劃分，這又是六十年代後西方藝術的一大特色。

在此，且以目前正在紐約現代美術館展出的伍因素女士 (Jackie Winsor) 的作品，作爲本文討論的主題。從她的某些近作，我們試着探求那怪異的「成品」到底站在彫刻的立場上爲近代的藝術提出來些什麼。以及在塞尚以蘋果和聖維克多山爲題材的系列作品之後，她如何在同樣的問題上以非繪畫性的語言來爲七十年代的藝術發言。

伍因素的雕刻

龐大如紐約的畫壇，伍因素的名字對多數的人還是十分陌生的，然而經常觀賞畫

伍因素 鑲在銅絲中的樹苗 1974



展者看到伍因素的作品，多少會有似曾相識之感，原因是她的作品太平凡、太簡陋、太不醒目，而且若不以系列來展示，幾乎誰也無從捉摸其所以然。這樣的作風很自然就令人想到塞尚的「蘋果」及「聖維克多山」的系列作品來。

伍因素 (一九四一年出生) 於一九七三年在蘇荷區的 Paula Cooper 畫廊開第一次個展，這時正當名評論家笠波女士 (Lucy R. Lipard) 力倡新女性主義

美術，舉辦的幾次女畫家的重要聯展：如當代女畫家二十六人展、軟體彫刻藝展等，伍因素的作品在笠波筆下均得到很好的評價。所以在七三年這一年裏，她參加了兩次極重要的大展，一個是惠特尼 (Whitney) 美術館的美國畫家和彫刻家雙年展，一個是巴黎的第八屆國際雙年展，成爲她建立畫壇地位的關鍵。接着笠波和阿洛威 (Lawrence Alloway) 相繼在「藝術論壇」 (Artforum) 及「美國藝術

」(Art in America)等權威性藝術刊物上的專文介紹，伍因因素的藝術從此為更多人所接受，而地位更加穩固了。

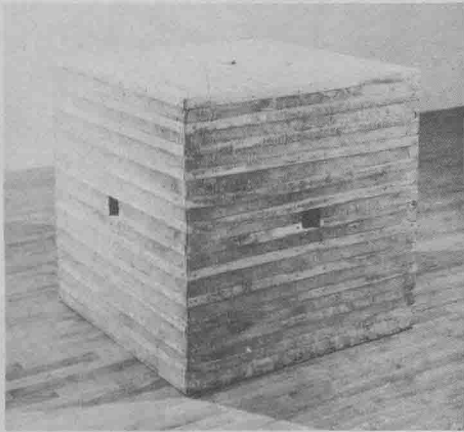
顯然伍因素是七十年代興起的新進畫家之一。以她三十一歲時才第一次在蘇荷發表個展，較之當年普普藝術的畫家，她的起步是慢了好幾年。可是若以她能在九年內舉行個展於現代美術館而言，她起步後的步伐則是驚人的迅速。從我這樣一個外國人的角度來看她，又發現其所以有今天的表現，無非由於她能够一開始便掌握到潮流推展的核心。這除了她的才能和機運，更足以說明的是，她的藝術觀是從自己固有的文化中發生而成長過來的。

圓球中得來的啓示

在伍因因素的展覽會中展示的作品，形式上它是抽象的彫刻，而造形的簡化和純化却異於晚近「迷你藝術」(Minimal Art)的機械幾何構成。它與物體藝術(art object)之間也有相當距離，因它並不期望物體的意義原原本本地出現，必須與其他物質交合之後才呈現出各自的功能。那麼若將之規劃入觀念藝術 (Conceptual Art) 的範圍，雖然具有強烈彫刻建造的

構成性，而其內質及動機却已相距不遠。

在一九七一年所作的「水泥球」，是所有作品中與迷你藝術在觀念與形式上最接近的一件。因為它已簡化到只是一個圓球，沒有故作雕琢以人為的變化來強調彫刻的特性，而作者認為：「再也沒有別形



伍因素 功能的轉換 1976—77

狀較之圓球更安定，而又更不安定！」的確，唯有圓球能如此顯現出體積和能量的飽和度。它在任何狀況下所維持的平衡都是暫時的，同時也是永恒的。它若是動的，則充滿着恒常運動的可能，而它的形，不論是靜止與運動均長久不變。

這種在形之中探求得的矛盾與對立，是以後伍因素創作時所持有的基本藝術觀，她把形的問題轉而對空間、質量與能量等問題的探討，產生了往後多種系列性的作品。

人世間的通性

在這些系列的作品中，我們幾乎清楚能看出每一件作品所構成的材料和順序。這是因為她創作的法則是那樣的原始，以致使製作的程序到了完成之後仍然暴露無遺。而且使用的材料，永遠不超出兩種物體的結合，比如用繩索纏捆木材、用銅絲綁住樹幹、用釘子釘木板、用水泥結合紅磚……，使用的是什麼材料都一目了然。

這當中雖沒有特殊的巧妙，却使我們聯想到印象主義的大師莫內或雷諾瓦的畫中，以筆觸所標記的光與色交錯形成的關係。能在歷史上的畫家與當今活躍中的畫家之間，找出雷同的步伐，則將來能否走進歷史的發展，伍因素在創作中已顯現有相當可能性了。

有時，她會指着自己的作品說：「這件約有我的膝蓋高，這件與我肩膀等高……：那件和你一樣高，而內部的空間與指頭一